

Міжнародне бюро  
Всесвітнього поштового союзу

Берн, 30 травня 1947 року

**Циркуляр №120**

*Україна – Приєднання до  
Конвенції та Угоди про  
письмову кореспонденцію і  
посилки з оголошеною цінністю,  
укладених в Буенос-Айресі*

Пан,

Маю честь повідомити, що циркулярним листом від 13 травня 1947 року, Уряд Швейцарської Конфедерації, уповноважений іноземними представниками, повідомляє всім країнам-членам Всесвітнього поштового союзу про приєднання **Української Радянської Соціалістичної Республіки** до Всесвітньої поштової конвенції та Угоди про письмову кореспонденцію і посилки з оголошеною цінністю, переглянуті в Буенос-Айресі 23 травня 1939 року.

Що стосується застосування статті 25, § 3, Конвенції, Україна була віднесена до 3-го класу внесків для відшкодування витрат Міжнародного Бюро.

Довідки, що надаються в збірниках і документах, які випускаються Міжнародним Бюро, будуть повідомлятися бюлетенями за звичайною формою.

Крім того, слід відзначити, що все здійснено у відповідності з преамбулою Конвенції і вищеназваної Угоди, а також статтю 195, §4, Регламенту Всесвітньої поштової конвенції щодо 3-го класу внесків.

Прийміть, будь-ласка, пане, запевнення в глибокій повазі.

Директор,

Мурі, Берн

BUREAU INTERNATIONAL  
DE L'UNION POSTALE  
UNIVERSELLE

BERNE, le 30 mai 1947

Circulaire N° 120

Monsieur,

*Ukraine - Adhésion à la Convention et à  
l'Arrangement des lettres et boîtes avec va-  
leur déclarée de Buenos Aires*

J'ai l'honneur de vous faire connaître que, par lettre-circulaire datée du 13 mai 1947, le Gouvernement de la Confédération suisse a chargé ses représentants à l'étranger de faire part aux Etats membres de l'Union postale universelle de l'adhésion de la République Soviétique Socialiste **UKRAINIENNE** à la *Convention postale universelle* et à l'*Arrangement concernant les lettres et les boîtes avec valeur déclarée* révisés à Buenos Aires le 23 mai 1939.

En ce qui concerne l'application de l'article 25, § 3, de la Convention, l'Ukraine a été rangée dans la 3<sup>e</sup> classe pour la répartition des frais du Bureau international.

Les renseignements à inscrire dans les recueils et documents publiés par le B. I. seront communiqués par bulletins dans la forme habituelle.

En outre, il convient de prendre note de ce qui précède en regard des préambules de la Convention et de l'Arrangement susmentionné, ainsi que de l'art. 195, § 4, 3<sup>e</sup> classe du Règlement de la Convention.

Veillez agréer, Monsieur, l'assurance de ma haute considération.

*Le Directeur,*  
MURI